

# HERMETIC



PL

Korpus oprawy HERMETIC wykonany jest z aluminium. Malujemy go proszkowo na kolor biały. Klosz może być wykonany z hartowanego szkła lub mlecznego PMMA. Jego konstrukcja posiada zintegrowany radiator, który zaprojektowaliśmy w ten sposób, aby efektywnie odprowadzał ciepło ze źródła LED. Oprawa standardowo wyposażona jest w zintegrowane źródło światła zasilane w technologii S-LED. Stopień ochrony oprawy to IP66.

EN

The housing of the fitting is made of aluminum, powder coated into white color (RAL 9003). The diffuser can be made of tempered glass or milky PMMA. The design has an integrated heat sink, which has been designed to effectively remove the heat from the LED source. The fitting is equipped as a standard with an integrated light source powered in the sequential technology. Fitting protection degree IP66.

DE

Der Leuchtkörper wird aus Aluminium, weiß RAL 9003 pulverbeschichtet. Abdeckung aus gehärtetem Glas oder Milch-PMMA. Die Konstruktion verfügt über einen Kühlkörpers, der eine effiziente Abfuhr der durch die LED Lichtquelle generierten Wärme sichert. Die Leuchte wurde standardmäßig mit einer fest eingebauten Lichtquelle in der Sequenzierungstechnologie ausgestattet. Schutzgrad für die Leuchte IP 66.

## OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



S D



3000 K\* 5700 K  
4000 K



biały/white/weiß  
czarny/black/schwarz  
inny/different/andere\*

S - szyba hartowana / tempered glass / Scheibe aus gehärtetem Glas

D - klosz dyfuzyjny / diffusion cover / diffuse Abdeckung

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: zwieszany, natynkowy ścienny lub sufitowy

Obudowa: aluminium

### PARAMETRY ELEKTRYCZNE

Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz

Współczynnik mocy (PF): 0,99

Klasa ochronności: I

### PARAMETRY UŻYTKOWE

Współczynnik oddawania barw Ra: 85

Stopień ochrony: IK07

Stopień szczelności: IP66

Temperatura otoczenia: od -25°C do +45°C

Wilgotność otoczenia: 20-80%

Trwałość (L70B50): 100 000 h

**ZASTOSOWANIE:** parkingi i przejścia

podziemne, magazyny, hale przemysłowe

EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: suspended, surface wall or ceiling

Body: aluminum

### ELECTRICAL PARAMETERS

Power Supply: 220-240 V / 50 Hz

Power factor (PF): 0,99

Protection class: I

### FUNCTIONAL PARAMETERS

Color rendering index Ra: 85

Protection marking: IK07

Protection marking: IP66

Ambient temperature: from -25°C to +45°C

Ambient humidity: 20-80%

Lifetime (L70B50): 100 000 h

**APPLICATION:** car parks and underpasses, warehouses, industrial halls

DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: Pendelleuchten, Wand- oder Decken-Montage

Gehäuse: Aluminium

### ELEKTRISCHE PARAMETER

Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz

Leistungsfaktor (PF): 0,99

Schutzklasse: I

### BETRIEBSPARAMETER

Farbwiedergabe Faktor Ra: 85

Schutzklasse: IK07

Schutzklasse: IP66

Umgebungstemperatur: von -25°C bis +45°C

Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%





Lebensdauer (L70B50): 100 000 h

**EINSATZBEREICH:** Parkplätze und

Unterführungen, Lagerräume, Industriehallen

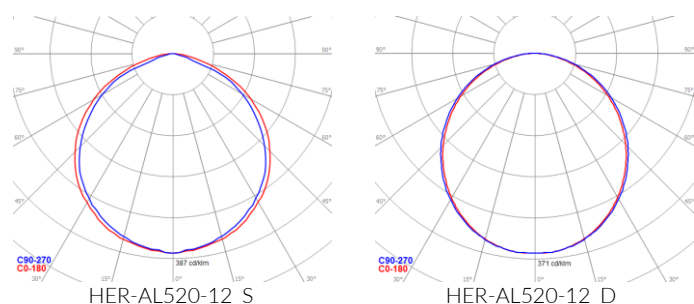
Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia 25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of 25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von 25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:

CODE		P	Tc					DALI
		[W]	[K]		[°]	[lm]	[lm/W]	
HER-AL520	4000K/S/12W	12	4000	S	111	1200	100	-
HER-AL520	4000K/D/12W	12	4000	D	111	1000	83	-
HER-AL520	5700K/S/12W	12	5700	S	111	1200	100	-
HER-AL520	5700K/D/12W	12	5700	D	111	1000	83	-
HER-AL520	4000K/S/25W	25	4000	S	111	2800	112	-
HER-AL520	4000K/D/25W	25	4000	D	111	2100	84	-
HER-AL520	5700K/S/25W	25	5700	S	111	2800	112	-
HER-AL520	5700K/D/25W	25	5700	D	111	2100	84	-
HER-AL1000	4000K/S/25W	25	4000	S	111	2800	112	-
HER-AL1000	4000K/D/25W	25	4000	D	111	2100	84	-
HER-AL1000	5700K/S/25W	25	5700	S	111	2800	112	-
HER-AL1000	5700K/D/25W	25	5700	D	111	2100	84	-
HER-AL1000	4000K/S/50W	50	4000	S	111	5500	110	-
HER-AL1000	4000K/D/50W	50	4000	D	111	4400	88	-
HER-AL1000	5700K/S/50W	50	5700	S	111	5500	110	-
HER-AL1000	5700K/D/50W	50	5700	D	111	4400	88	-
HER-AL1450	4000K/S/36W	36	4000	S	111	4000	111	-
HER-AL1450	4000K/D/36W	36	4000	D	111	3100	86	-
HER-AL1450	5700K/S/36W	36	5700	S	111	4000	111	-
HER-AL1450	5700K/D/36W	36	5700	D	111	3100	86	-
HER-AL1450	4000K/S/75W	75	4000	S	111	7800	104	-
HER-AL1450	4000K/D/75W	75	4000	D	111	6300	84	-
HER-AL1450	5700K/S/75W	75	5700	S	111	7800	104	-
HER-AL1450	5700K/D/75W	75	5700	D	111	6300	84	-

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiar fotometryczny został wykonany zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:

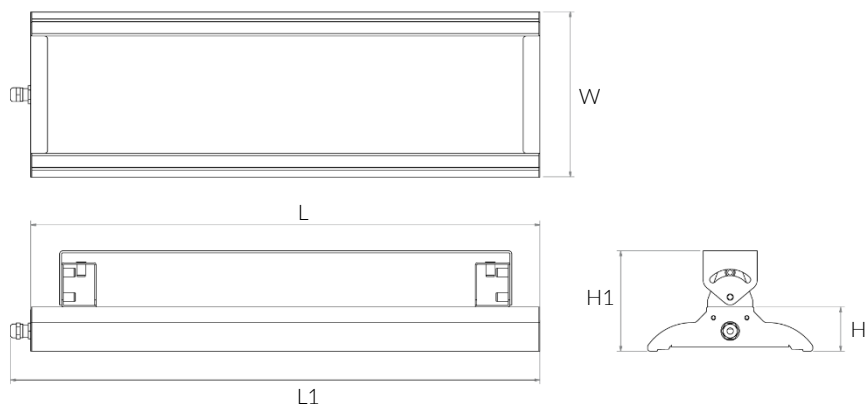


WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:

CODE



	L [mm]	W [mm]	H [mm]	L1 [mm]	H1 [mm]	[kg]
HER-AL520	540	168	45	520	102	3,1
HER-AL1000	1005	168	45	985	102	5,2
HER-AL1450	1470	168	45	1450	102	7,3



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawkach oraz aktualizowania parametrów.  
 Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
 Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 24.10.2016

LEGENDA / LEGENDA / LEGENDA:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		Klasa efektywności energetycznej Energy efficiency class Energieeffizienzklasse		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimiensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		